



经济及社会理事会

Distr.: General
2 December 2011
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十六届会议

2012 年 2 月 27 日至 3 月 9 日

临时议程* 项目 3(a)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000 年妇女：
二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会特别会
议的后续行动：重大关切领域战略目标和行动的执
行情况以及进一步的行动和倡议；优先主题：“增
强农村妇女权能以及农村妇女在消除贫穷和饥饿、
谋求发展和应对当前挑战方面的作用”

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织国际妇女理事会、国际健
康意识网、全美黑人商业和职业妇女俱乐部协会、美国全国妇女理事会
和乌克兰妇女组织世界联合会提交的声明

秘书长收到下列声明，兹根据经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和
第 37 段的规定分发。

* E/CN.6/2012/1。



声明

我们，国际妇女理事会很高兴地从一个代表全世界 60 多个成员国数百万名妇女全球伞式非政府组织提交本声明。

我们赞成委员会的决定，即注重农村妇女赋权问题，并将该问题作为其第五十六届会议的主要议程项目。在很多成员国，妇女提供技术、劳动和奉献精神，以确保安全的粮食供应。尽管她们做出努力，但往往由于条件极为艰苦，很多农村妇女的生计正变得不确定。很多人担心未来。由于人口增长，以及部分因气候变化、全球经济低迷和内乱的影响使作物产量和收获模式发生变化，农村妇女正在艰难维持其生产力。挑战巨大，且世界不同区域的挑战各异，包括毁灭性的自然灾害、土地权问题和寡妇继承权问题等。

我们敦促委员会吸取本届会议的建议，即采取强有力的行动为农村妇女提供支助，具体方法有提供基础设施，包括运输和通讯，使其迅速进入市场；确保农村妇女在农村中心获得充足的设施来销售其农产品；为农村妇女编制对性别问题有敏感认识的信贷计划，使她们得以提高生产力；认识到并承认她们的努力对于战胜贫困和消除营养不良的至关重要性。

国际妇女理事会支持增强农村妇女权能的倡议，并敦促各国政府同乡村社区合作，以期修订习惯法并废除影响妇女和女孩的有害做法，同时允许其获得平等、拥有包括土地在内的自身财产的权利，以及全面接受教育和培训的机会。

我们的发展项目通过提供牲畜、村水箱、教育资源以及扫盲、人权、编制预算、营销和战略规划方面的培训，不断为妇女的农业生产增值。在我们最近的会议上，妇女作为粮食生产者和气候方面的变化缔造者所起的作用——捍卫地球的完整——被列入议程的优先事项。非政府组织，特别是国际妇女理事会等妇女非政府组织采取的行动对于全球社会的未来健康和福祉非常重要，这些行动包括在地方一级实施节能、植树、保护当地土壤资源和开展教育，以期创造无碳环境。通过制定一个关于社区教育的工具包，国际妇女理事会正率先为创造可持续发展环境而努力。作为重要的粮食生产者，农村妇女对于实现经济可持续发展至关重要。

可持续发展工作是国际妇女理事会 2003-2006 年三年期主题“可持续发展中的妇女——消除贫困、供水和女孩”的核心。2011 年 11 月，为筹备委员会第五十六届会议，国际妇女理事会在斐济楠迪举办了主题为“妇女在农业中的作用——建设可持续发展的未来”的亚太区域理事会研讨会和培训讲习班。将妇女作为变化的缔造者和企业家为全球经济可持续发展做出的贡献与实现千年发展目标联系起来。培训讲习班的主题为“妇女、粮食保障和健康”。成果和建议为实施各项战略以缓解气候变化产生的影响，促进区域粮食安全，并改善社区一级的整体健康状况和营养提供了全新的起点。

国际妇女理事会在会议上对妇女提出挑战，同时增强她们的权能。

农村妇女在各区域提供必要的粮食生产，但面临严峻挑战。对于她们当中很多人而言，无法确定她们是否能获得用于放牧和耕种的土地。很多国家的人口日益增加以及最近粮食成本增加表明，有必要在本世纪中叶使全球粮食生产增加70%至100%。在这种环境中，农村妇女增加其产量的能力将是提供持续、充足的粮食供应的关键。委员会第五十六届会议取得的高瞻远瞩成果将非常有助于确保农村妇女能在缩小威胁后代的粮食生产和粮食消费之间的差距方面发挥作用。请相信，国际妇女理事会将通过其附属的国家理事会和在联合国的工作，努力推进这些成果。
